

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α.  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

10-12-69/6-1-70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... **Κολινδρός**.....  
(παλαιότερον ὄνομα : .....), Ἐπαρχίας **Πιερίας**..  
Νομοῦ **Πιερίας**.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος **Δημήτριος Καλαφάτης** ἐπάγγελμα **Διδάκτεος**.....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις **Κολινδρός**.....  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. **33** (ἀπὸ τῆς γεννήσεως).....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον **Μιχαὴλ Μακώλας**.....

.....  
ἡλικία... **77** ἐτῶν γραμματικαὶ γνώσεις **Γ' Δημοτικού**.....  
..... τόπος καταγωγῆς **Κολινδρός**.....

β) **Γεώργιος Μπροσάλης** ἐτῶν **66**, **27** Δημοτ. ἐκ **Κολινδρῶν**

γ) **Δημήτριος Καλαφάτης** ἐτῶν **73**, **44** Δημοτ. ἐκ **Κολινδρῶν**

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκὴν ποιμνίων ; **Παραπομπή ἀριθ. 1**.....

Ἐπὶ τῇ περιοχῇ αὗται χωρίζονται ἢ ἐνηλλάσσονται κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; **Ἐνηλλάσσονται κατ' ἔτος διὰ καμινέριαν καὶ βοσκὴν**

- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας ("Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. ....

**Παραπομπή ἀριθ. 2**.....

- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; .....

**Παραπομπή ἀριθ. 3**.....

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εις τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .....

παραη. ἀριθ. 4

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τὴν γεωργίαν ; .....

παραη. ἀριθ. 5

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εις αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; .....

παραη. ἀριθ. 6

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-κατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

παραη. ἀριθ. 7

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εις χρήμα;) .....

παραη. ἀριθ. 8

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζαι ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἄπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίον εἰς χρήμα ἢ εις εἶδος ; .....

παραη. ἀριθ. 9

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρεταί) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

παραη. ἀριθ. 10

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; .....

παραη. ἀριθ. 11

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; .....

παραη. ἀριθ. 12



- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζώϊκην κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....

Παραρτ. ἀριθ. 13

- 2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; .....

Παραρτ. ἀριθ. 14

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; .....

Παραρτ. ἀριθ. 15

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; .....

Παραρτ. ἀριθ. 16

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει; ) .....

Παραρτ. ἀριθ. 17

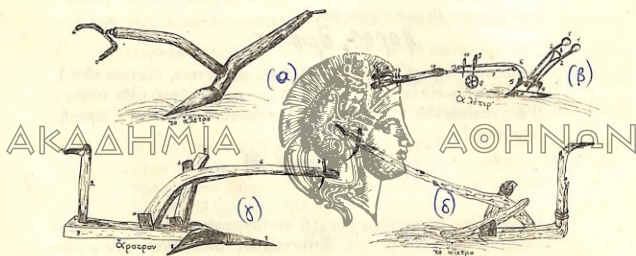
- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ .....

Παραρτ. ἀριθ. 18

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Παραη. ἀρ. 19* ...  
 5) Μηχανή ἀλωνισμού ..... *Παραη. ἀριθ. 20* .....  
 στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ  
 παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .....

*Παραη. ἀριθ. 21*

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον  
 σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
 εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-  
 νιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾷ-  
 ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς  
 ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν  
 ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

(θ)	1. <i>Χεραλαβός</i>	6. <i>εταβός</i>	11. <i>ιδνιζός</i>
	2. <i>οὐρά</i>	7. <i>βέρρα</i>	12. <i>ξύλινο εταβός</i>
	3. ....	8. <i>τροχός</i>	13. ....
	4. <i>νήχ'</i>	9. <i>βέρρα</i>	14. ....
	5. <i>ὀνι</i>	10. <i>εταβός</i>	15. <i>ὀφθαλός</i>

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς  
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν  
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-  
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν  
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Παραη. ἀριθ. 22



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Παραη. ἀριθ. 23

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;



Παραη. ἀριθ. 24

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου  
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).....

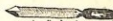
Παραη. ἀριθ. 25



πριόνι



ἀρίδα



ρινι ἢ ξυλοφαῖ (ἀρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Παρατ. ἀριθ. 26*

- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *Παρατ. ἀριθ. 27*

- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Παρατ. ἀριθ. 28*



(α)



(β)

Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζευλές, πιζεύλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ *Παρατ. ἀριθ. 29* ΑΘΗΝΩΝ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

*Παρατ. ἀριθ. 29*

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

*Παρατ. ἀριθ. 30*

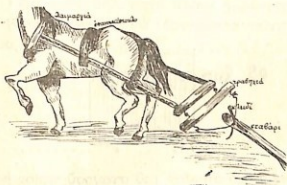
- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *Παρατ. ἀριθ. 31*

Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, τήν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

Παραρ. ἀριθ. 31



ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος): 2) γυναῖκα 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποία ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.....

Παραρ. ἀριθ. 32

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν).....

Παραρ. ἀριθ. 33

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

Παραρ. ἀριθ. 33

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).....

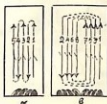
Παραρ. ἀριθ. 34



- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερα) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Παραρ. ἀριθ. 35

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὲς ἢ σποριάς, ντάμες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.);

Παραρ. ἀριθ. 36

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με αὐλακιάν ;

Παραρ. ἀριθ. 36

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιεῖται ἄροτρον ;

Παραρ. ἀριθ. 37

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερα). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὕνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Παραρ. ἀριθ. 38

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. .... **Παραπ. ἀριθ. 38** .....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορὰς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

..... **Παραπ. ἀριθ. 39** .....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

..... **Παραπ. ἀριθ. 40** .....

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

..... **Παραπ. ἀριθ. 41** .....

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; ..... **Παραπ. ἀριθ. 42** .....

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ **δισάκι** εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; .....

..... **Παραπ. ἀριθ. 43** .....

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρν, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; .....

Παραρ. ἀριθ. 44

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); .....

Παραρ. ἀριθ. 45

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Παραρ. ἀριθ. 46

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) . . . . .

Παραη. ἀριθ. 46



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

Παραη. ἀριθ. 47

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν ὁσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

Παραη. ἀριθ. 48

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.

Παραη. ἀριθ. 49

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιεὶς (βραγιεὶς) καὶ ἄλλως.

Παραη. ἀριθ. 50

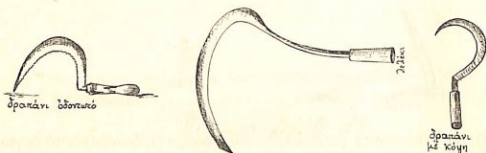
## Β. Θ Ε Ρ Ι Σ Μ Ο Σ

### α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .....

Παραρτ. ἀριθ. 51



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. ....

Παραρτ. ἀριθ. 51

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ..... ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) θερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). ....

Παραρτ. ἀριθ. 52



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἤτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). ....

Παραρτ. ἀριθ. 53

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὅ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; ....

Παραρτ. ἀριθ. 54



5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικὰ ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ..... *Παραπ. ἀριθ. 55* .....

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χειράς, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ..... *Παραπ. ἀριθ. 56* .....

#### β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Παραπ. ἀριθ. 57* .....

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). ....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ *Παραπ. ἀριθ. 58* ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χειρές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰι ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; ... *Παραπ. ἀριθ. 59* .....

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειρές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρός) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

*Παραπ. ἀριθ. 60* .....

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. ....



#### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; .....

Παραρ. ἀριθ. 61

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἐποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποῖα ἔτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) .....

Παραρ. ἀρ. 9

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιβάλλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .....

Παραρ. ἀριθ. 62

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

Παρατηρ. ἀριθ. 63

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ....

Παρατηρ. ἀριθ. 64

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς, ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον .....

Παρατηρ. ἀριθ. 65

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

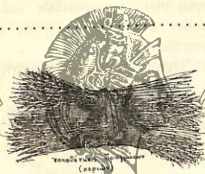
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

Παρατηρ. ἀριθ. 66

- 2) Πώς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πώς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Παραη. ἀριθ. 67.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

Παραη. ἀριθ. 68.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. ....

..... *δὲν γίνεται καλλιέργεια χειμῶνα.*

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι ; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν. ....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνιθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὴν χειμῶνα μὲ ἕτρα χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλλί, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. ....

*Παραπ. ἀριθ. 69*

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). ....

*Παραπ. ἀριθ. 70*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας). ....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ



φωτογραφίας) .....

Παραπ. αριθ. 71

### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

Παραπ. αριθ. 72

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν δεμάτια. Εἰς τινος τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως; .....

Παραπ. αριθ. 73

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; .....

Παραπ. αριθ. 74

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; .....

Παραπ. αριθ. 75

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρή-  
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

Παραη. ἀριθ. 76

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; .....

Παραη. ἀριθ. 77

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .....

Παραη. ἀριθ. 78

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ  
ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνηθὺς διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων) .....

Παραη. ἀριθ. 79

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .....

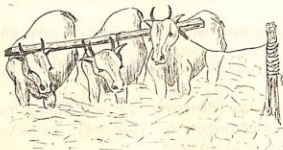
Παραη. ἀριθ. 80

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδῆποτε ἄλλον.

..... Παρατ. ἀριθ. 81.....

.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηχερός, στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποῖου εξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχονται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

..... 0.χι.....

.....

.....

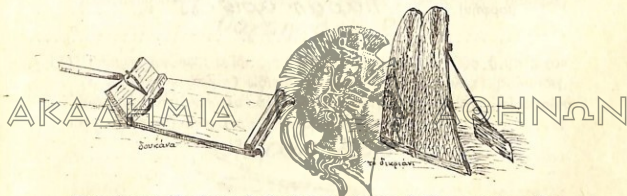
.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-  
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

Παρατ. ἀριθ. 82

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔαν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δεικρίανι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὁσπρία (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ; .....

Παρατ. ἀριθ. 83

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; .....

Παραπ. ἀριθ. 84

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἷς τινος τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): .....

Παραπ. ἀριθ. 85

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχυν ; .....

Παραπ. ἀριθ. 86

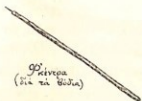
- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Παραπ. ἀριθ. 87



- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .....

Παραη. ἀριθ. 88



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα) .....

Παραη. ἀριθ. 89

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με' ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες) καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωγιάτες, οἱ ὁποῖοι εἶχαν βούδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν .....

Παραη. ἀριθ. 90

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με' ζῶα καὶ με' ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με' χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με' ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα). .....

Παραη. ἀριθ. 91

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; .....

Παραη. ἀριθ. 92

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....

.....*Παραη. ἔργο. 93.*.....

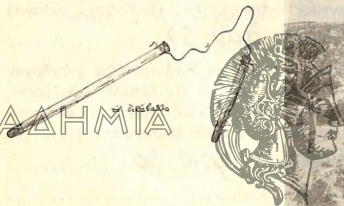


κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κοπάνημα  
μικροῦ ἀγροῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;  
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν ; .....

.....  
.....  
.....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ’ εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

Παρατη. ἀριθ. 94

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

Παρατη. ἀριθ. 95

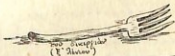
23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΡΑΤΗ. ΑΡΙΘ. 96 ΑΘΗΝΩΝ

### β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. ....

Παρατη. ἀριθ. 97



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Παραπ. ἀριθ. 97.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

Παραπ. ἀριθ. 98.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Παραπ. ἀριθ. 99.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ  
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-  
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-  
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλῶ-  
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Παραπ. ἀριθ. 10.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλῶ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
 ηθίζεται τοῦτο .....

παραη. ἀριθ. 100

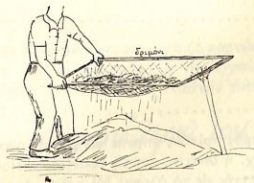
- 6) Ἐφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένειντα  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

παραη. ἀριθ. 101

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.



(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυροί ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ .....

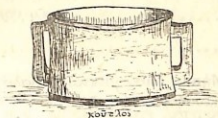
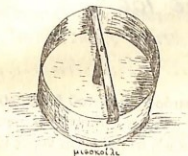
Παρατηρήσεις : 102

- 8) Ἄ λ λ α ἔ θ ι μ α προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἐπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποῖα ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις δκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Παραη. ἀριθ. 103



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλαυνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρῇσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) .....

Παραη. ἀριθ. 103

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) .....

Παραη. ἀριθ. 104

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .....

..... Παραπλ. ἀριθ. 105 .....

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἁλώνισμα ; ....

..... Παραπλ. ἀριθ. 106 .....

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται. πρὸς ποῖον σκόπον καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

#### Δ'. ΕΤΗΣΤΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

..... Παραπλ. ἀριθ. 107 .....

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιὰ αὐτῇ ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; ...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.  
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ; .....

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε πόλιν διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ζόρκια, ᾄσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα .....

2) Πηδῆματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-  
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) . . . .

.....  
.....  
.....  
.....

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα  
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) . . . . .

.....  
.....  
.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῇ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....  
.....



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

# ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ

Παραπομπή αρθ. 1 Μόνιμοι βοσκοτόποι ἦσαν  
τὰ εὐτελὲς εἶδη ἐδάφ. τὰ ὑπόλοιπα ἄλλοτε  
ἐκαλλιερροῦντο καὶ ἄλλοτε ἔμενον ἐν ἀγρῶνι.  
παύει ὁπότε καὶ ἐπιστρίμμενοι ὡς βοσκοτόποι.

Παραπ. αρθ. 2 Τὰ περιβόττερα κτήματα ἀνήκον  
εἰς τοὺς κτῆματα (Μπένδες) καὶ με-  
τὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν μέχρι τῆς ἀρταγραφίης  
τῶν γαιοκτηνῶν, ὅσοι καὶ ὑπορροδοῦσαν ἀπὸ  
τῶν συνεταίρων καὶ ἀντιμεταβιβάσεων καλλιερροῦντο.  
Ταῦτα ἐμὲν ὡς κτῆματα καταβάλλουσιν "ἀντι-  
δοτοῖς" κατὰ τὸν ἀπορισμὸν, 2 "κοιτῆς" κα-  
τὰ στρέμμα. Τὰ κτῆματα ἰδιοκτησίαι τῶν  
χωριῶν ὡς ἐπίσης καὶ "βασιλεῖα", ἀνήκοντα  
εἰς ἐκκλησίαν καὶ μετὰ, εἰς ἐκκλησίαν καὶ τὴν  
κοινότητα. Τὰ περιβόττερα ἀπὸ τὰ βασιλεῖα  
προῦρχοντο ἀπὸ δωρεάς τῶν χωριῶν.

Παραπ. αρθ. 3. Εἰς τὰς μικρὰς ἰδιοκτησίας κατὰ  
κατὰ ὅσα ὁ πατὴρ διατηρεῖ συγκεντρωμένον τὴν  
περιουσίαν του καὶ μετὰ τὸν θάνατον τῶν τέκνων  
του. ἢ ἰδιοκτησία αὐτῆς διατεμεταίη <sup>μετὰ τὸν θάνατον τοῦ</sup> τὰ τέκνα  
(κυρίως τὰ ἄρρενα ἐφ' ὅσον ἐφροντοῦσαν ἢ δάφραν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

τίουν διά τὴν προΐα τῆς ἀδελφῆς ἢ τῶν ἀδελφῶν  
ἢ τὴν καρποῦνται εἰς τι τῶν νῦν ὅστις δά' ἀνα-  
θάβη τὸ φρουρομήναι τοὺς γουεῖς. εἰς μεθ' ἑαυ-  
τοῦ ἀδελφῆς ὁ πατὴρ κρατεῖ ἐν ἀνάσσειν διά  
τὴν συντήρησιν τοῦ μέρος τῆς ἀγροτικῆς τοῦ πε-  
ριουσίας, τὸ ὅποισι διανεμέται εἰς τοὺς κληρο-  
νόμους ὡς ἀνωτέρω, τὸ ὑπόλοιπον δὲ διατέμνεται  
εἰς τὰ τέσσαρα τοῦ. Κατὰ τὸ παρελθόν δὲν ἦτο  
ἐπὶ τὸν τόφον τὸ φαυλόμενον τὰ εὐρίσκονται ὑπὸ τὴν  
αὐτὴν ἐξέχον, ἀποτελοῦντα μίαν οὐστέλειαν,  
ἀπαντα τὰ ἄρρενα τέσσα καὶ μετὰ τοῦ γάμον  
των, ἀπολαύμετα μετὰ τὴν καλλιέργειαν τῆς γῆς,  
ἀπολαύμετα τοῦ πατρὸς.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Παραρ. ἀριθ. 4. Κατὰ τὴν πρὸ τοῦ 1920 περιόδου,  
πληρ 1-2 περιητώσεων, οἱ κτηνοτρόφοι ἔδεχοντο  
το παραλλήλως πρὸς τὴν κυρίαν τῶν ἀεχολίαν  
καὶ εἰς τὴν φεωρήσαν, ὡς ἐπίσης καὶ πολλοὶ φεω-  
ροὶ ἔδεχοντο εἰς τὴν κτηνοτροφίαν. Σήμερον  
μετὰ τὴν εὐρείαν χρῆσιν τῶν χημικῶν λιπασμάτων  
οἱ ἀλλοτε βοδυστοποὶ μετετρέφοντο ἐν καλλιερ-  
γίᾳ ἑκτάδεις καὶ ὡς ἐκ τούτου ἡ νομαδική καὶ  
ἡ κατὰ ἀμέλειαν κτηνοτροφία τείνει τὰ ἐκλείψαι.  
Ἐν ἀναπτύσσεται, εἰς τὸ ἐνδοχὸν ἐκεδόν τῶν φεω-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ



γινῶν τεκμεταλλεύεωσ, ἢ οἰκόμενος καὶ ἐνταβλα-  
 μένῃ κτηνοτροφία.

Παραπ. ἀριθ. 5. Πάντες σχεδόν οἱ βιοτεύοντες ἡ-  
 χοδοῦντο καὶ εἰς τὴν γεωργίαν. Τὰ γιδιόντητα  
 κτήματα τῶν τεκαλλιεργούντων ἢ αὐτοπροσώπως  
 ἢ μετὰ γεωγάρια καὶ τὴν προσωνυμίαν ἐργασί-  
 αν ἀγῶν γεωργῶν, τὴν ἐργασίαν τῶν ὁποίων  
 ἐξεληγῶντο ὅχι μετὰ κτήματα ἀλλὰ παρέχοντες  
 τὰς ὑπηρεσίας τῶν ὡς βιοτεύοντες, μικροεπιτηδεύ-  
 μαται κ.τ.η.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ



Παραπ. ἀριθ. 6. Ἐν μέρει τῶν τοιφθιμίων  
 τὰ ἐμίσθωτο οἱ κερυρί-γεωργοί διὰ τοφάρια-  
 μόν τῶν πρὸς δύο κοῦρτες τὸ εἶρέμμα (τοφ-  
 υμῶν). Εἰργάζοντο κυρίως τὰ ἄρρενα μέγα  
 τῆς οἰκογενείας. Εἰς γειτονικὰ πάλια κατατὰ  
 καὶ Παιδιόμπελα τὰ κτήματα τῶν τοιφθιμίων  
 μελῶντα τὰ τεκαλλιεργούντων μισακάτορες δίδοντες  
 τὸ ἥμισυ τῆς παραγωγῆς εἰς τὸν μπελὴν. Σπει-  
 δὴ ὅμως αὐτοὶ οἱ μισακάτορες ἐπληγῶντο μόνον  
 διὰ τὰ καλλιεργούμενα διὰ σιτηρῶν ἀγροτεμάτων  
 ἐνῷ ἀνηλάθεοντο πόδους ἐλεφασὶς διὰ τὰ προσι-  
 γόμενα διὰ βοσκήν, τεκαλλιεργούντων τὸδον ἐνταδιν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ὅς γε τηγέρκει διὰ τὸ ὕψος αὐτῶν, τὸν ἐπόρου καὶ  
τὸ ἀτασθαλεῖν 50% τῆς παραγωγῆς διὰ τὸν μήκην  
καὶ τὴν ὑπόλοιπον ἔκτασιν τῆς ἐκμεταλλεύσεως  
εἰς τὴν κατεργασίαν.

Οἱ τριτάτοι οὗτοι ἐκκαθιέρουν καὶ διὰ τῆς  
παραγωγῆς τῶν ἀριστέων ἐκτάσεων μετὰ τῆς  
ἀποδοτικότητος τοῦ ὁποῦτος προεβόλυναν μετὰ τῆς  
6 μηνῶν ἢ ἐνός ἔτους. Εἰς τὴν περιλήψει αὐτῶν  
ἐργάζονται μόνον οἱ ἐκκαθιέρωτοι παρὶς τὰ εἶναι  
ἀλλὰ μετὰ τῆς οὐλομένης καὶ ἔλαττον τότε διὰ  
ὃ τὸς "ἐτοιχάσαι" ἢ "ἔταν ἐτοιχάμενους" γὰρ  
1 χρόνο ἢ γὰρ 1 ἐξάμηνον. Ἡ ἀμοιβή ἔτε 5-6  
ἢ καὶ 10 τετρακτῶν ἀπὸ τοῦ χρόνου καὶ τῆς

Τὸ μοταγενησὶν καὶ τῆς ἑδαφείας - κοινῶς  
ἀπὸ τῆς τῶν κατεργασιμῶν ἐκτάσεων διέδε  
τε δηλωτῶν, ἀμνηστῶν, κατεργασίαν, ἀποδοτικότητος,  
μας, ἥα, ἀνιδύνα καὶ. Ὁ ἐκκαθιέρωτος ὁ ὁποῦτος  
ἐκκαθιέρωτος ἐκτὶ μετὰ τῆς οὐλομένης τῶν, κατεργασίαν  
ἐκκαθιέρωτος, παρεβόλυναν μετὰ τῆς ἐκκαθιέρωτος  
πορῶν, τῶν, ἥα ἀποδοτικότητος καὶ παραγωγῆς,  
ἐκκαθιέρωτος ἐκτὶ, ἀποδοτικότητος ἐκκαθιέρωτος καὶ, τὰ ὁποῦτα  
ἐκκαθιέρωτος τὰ παραδοτικότητος μετὰ τῆς ἐκκαθιέρωτος  
ἐκκαθιέρωτος, 5 ἐκτὶ ἐκκαθιέρωτος.

Παρατ. ἀριθ. 7. Ὅσοι ἐκκαθιέρωτοι ἀποδοτικότητος μετὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ἀντίστοιχο ἀπὸ τοῦ γειθιουόχου δὲν εἶχον  
ἰδιουτέραν δυομασίαν. Οἱ ὑπότακτοι ἦσαν "δοῦλοι,  
"στοιχ' μέν", ἤ ἄλλοι μιγαυότεροι ἢ παφιδες.

Παραπ. ἀριθ. 8. Ἀναλόγως πρὸς τὴν περίηλωσιν.  
Οἱ ὑπότακτοι εἰς πρῆμα 5-10 λίραι τὸ ἔτος καὶ  
ἐδίδετο συνήθως τροφή, τσαρούχια καὶ ὄχι ἀλ-  
λο συρεφωεῖτο. Οἱ μιγαυότεροι ἐμοίραζον τὴν  
ἐσοδεῖαν μέγαν γειθιουόχου.

Παραπ. ἀριθ. 9. Ἐκτενέστερον γινώσκονται,  
ἐντόνιοι ὡς ἐπὶ τὸ πλείονος καὶ μόνοι ἄνδρες.  
Ἡ ἀμοιβὴ δι' αὐτὴν μισθὸν τὴν περίοδοι τῆς με-  
γάλῃς ἡμέρας ἐργασίας χειρῶν ἦτο 40-50 δραχ.  
τὴν ἡμέραν καὶ τροφή. Εἰς ἄλλας ἐποχὰς τὸ ποσὺ  
20 δραχ. ἢ 2 θυάδας ἀλεύρι.

Ποσάμει ἢ ἐργασία συρεφωεῖτο καὶ ἀπομο-  
νήν "κοντοροῦ", ὅπου οἱ ἐργάται ἐργάζετο ἐντα-  
γινώτεροι καὶ ἔπαυτε μεγαλύτεροι ἡμερομι-  
σθιον τοῦ συνήθους. Ἐν ἀπάσας τὰς περιηλώσεις  
ὁ ἐργάτης ἐργάζετο ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς μέχρι τῆς  
δύσεως τοῦ ἡλίου ἢ καὶ ἀργότερον.

Παραπ. ἀριθ. 10 Ἐντόνιοι ὑπότακτοι (δοῦλοι) θιάβ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

μήνας ή 1 έτος (ως ανάνησις εν παραρ. αρθ. 658)

Παραρ. αρθ. 11 Πολλοί γέοι και γέαι μετυνα-  
τευον εις ήνωμένας πολιτείας ήμεριυς δια-  
τεύρειν εργαίας.

Παραρ. αρθ. 12. Εποχιαυς ως εργαται εις πεδιά-  
δα Θεσπυιου (παρτα Κονχιαυιά) δια' διερισμόν.  
Ενεί ο διερισμός προηγείτο κατ' 15-20 ήμέρας.

Παραρ. αρθ. 13. Εθιναύτοιο μέ ζωυυήν υδηροτ παρ' ος  
είδους (βοών, ήηνια, ελφοπροβάτων κ.τ.η.). Εν  
ήμινετο τρήεις φέμυς ήνωγείας. Επειδή τα' εδωφ  
ήσαν παρ' ος και άστα άδιναν αττωροί τα' παρ-  
φια γιαμάτα (γιαμα- άρτος εν άγραταπαύει) υδς  
δεύτερο έτος ή έπερτα, τα' καλύτερα βεβαυς,  
αλλασσοτίες καλλιέρφειαν (αμειλισηπαρ' μέ είτον- άρα-  
βόειτον).

Παραρ. αρθ. 14. Χρήεις τιμινυήν θιναυμάτω ήμινε το  
πρώτο κατ' το έτος 1936 εις περαματιυός άρτος και  
από του έπομέτου έτους 1937 και εις άλλους άρτος.  
Ενρεία χρήεις θιναυμάτω ήμινε από του έτους 1950.

Παραρ. αρθ. 15. Το ειδυραυ άροτρον χρησιμοποιεί-  
ται από του έτους 1908 περίηον. Περιτύν θοιηών

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

μερμηκῶν μηχανισμῶν γίνεται λόγος κατωτέρω δι' ἐν ἑαυτὸν ἰδιαιτέρως.

Παραρ. ἀριθ. 16. Σιδυροὺν ἀρότρον ὡς τὸ ἐγγὺν 664.  
4 ε.χ. (β) τοῦ ἐρωτηματολογίου παρατιθέμενον εἰς  
τὴν 108. Τὸ ἔτος 1913 Μπονάνιδες (ἐν  
Βοσνίας) κατοικοῦντες μετ' οὐκ ὀλίγα εἰδήσαντες  
τὸν τύπον ὁμοιάζοντα με' τὸ ἀνωτέρω ἀναφε-  
ρόμενον με' τὴν διαφορὰν ὅτι δὲν εἶχε τροχόν,  
βέργαν καὶ σταυρόν. Τὸ 1914 ἔτεθ' ἐν κρήνῃ  
τὸ εἰς τὴν φωτογραφίαν (εἰκ. 1) εἰσινιζόμενον  
ἀρότρον κατασκευασθέν ἐκ ἐργασίας Σλα-  
βατοπόλιν Βόσν. Το μόνότερον τοῦτο ἀρότρον  
εἶναι ἐν κρήνῃ καὶ ἐνήμερον.

Τὸ δῖφτερον ἀρότρον εἰδήτῳ ἀρμότερον. Χρη-  
σιμοποιεῖται (εἰς περιορισμένην γῆμανα) εἰς  
μεγαλιμέρα εὐρύθη. Τὸ ἐν νῦν ὀρμᾷ καὶ τὸ  
ἄλλο γίνεται "παιδρα" καὶ γυρίζει τὸ πᾶμα.  
Με' τὴν ἐπαλλαγὴν τῶν νῦν τὸ πᾶμα ρίπτε-  
ται πρῶτον ἀπὸ τοῦ ἴδιου μέρους ὡς πρὸς τὴν  
αὐτανία.

Παρατίθεται φωτογραφία σιδυροῦ μονοφτέρου  
ἀρότρου τοῦ ὁποῖον γίνεται πρῶτος ἐνήμερος με'  
λενάρει ἰνῶν ἢ βούρ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Μον. τόφτερο σιδεράλκτερο

1.  
vs C  
1934.  
E 2025  
vs, 200

$$\frac{27}{2}$$

104  
 104  
 5

γραπ. ἀρ. 10. .  
πλητ. 10. .

1. Χερσόνησος
2. Όρμος
3. Βυρσοπύρα

4.  $x^2 + 10x + 25$   
5.  $x^2 + 6x + 9$   
6.  $x^2 + 8x + 16$

7. 670/30p  
8. 31/pja  
9. 700/10's

10. ὑπουργία  
11. Γραφείο  
12. φαίτης



Паран. 20.17

Τραπέζι από το έτος 1927 δια της πώλη-  
σης αθλητικών μηχανών. Εύρεση πρώτης  
τραπέζης δια όργανα μέτρησης από το έτος  
1949.

Таран. апр. 18

Μηχανή δεριδιούχ χρησιμοποιείται από τον  
Έτους 1932-33. Εύρετο από Γηρωτ. Αρμότερον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

(1950) ελάνχθη τερ. προς τύπος θεριδίου μηχανής ή δε  $22\%$ , εφίνετο από φουτέρ.

Παραρ. 19. Θεριδίου μηχανή ή οποία  
 ως θεριδόμενος εδάχης εκπαιμοποιήθη  
 1934-35. Ένωρίτερον ή θεριδίου μηχανή  
 ελάνθη τους εδάχης και τους άφινε επί του  
 εδάχους, τρηγεται δε έδενον τα δερμάτια.

Παραρ. αρ. 20 Το πρώτον εκπαιμοποιήθη άλω-  
 νιδίου μηχανή το έτος 1927 εύρεία κρήεις  
 αλγής όμως έγινε μετά το έτος 1927

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Παραρ. αρ. 21. Ζυγίστον άροστον, ξηρόθερο  
 ή βερχάθερον, ζυγίστον καδ' ότα με είδηρά  
 έξαρτήματα μότον τό νύι και την επάδην,  
 χρησιμοποιείται από άρνημοσέυτων ζώων.

Τό εις την φωτογραφίαν (ει. 2) εικονιζόμετον  
 άροστον είναι βελτιωμένη μορφή του παλαιού  
 βερχάθερον. Είς αυτό ή περί την καμάραν  
 του βερχάθερον ζυγίστη βέργα έχει αυτι-  
 ματασταδή μέσσειδης βέργας και δέν έχει  
 πλέον επάδην ή οποία επάδην ήτο προσαρμο-  
 μένη εις τό εταβαρ' και εις τό μέσον αλγού

AKAΔHMIA



AOHNΩN

καὶ ἔφθανε μέχρι τὸ νῦν. ἢ ἐπιδόξῃ ἢ τοῦ ἀνα-  
ραίντος κατὰ τὸ παρελθόν ὅταν ἢ ἐυκέρως  
ἢ τοῦ συνήθους ἀποκοίτο τῶν χειρῶν.

10  
81

εἰς 2



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- |             |           |            |
|-------------|-----------|------------|
| 1. χερσὶν   | 4. νῦν    | 7. μπουρμὴ |
| 2. εὐχόχτια | 5. βέρμα  |            |
| 3. γκτοῦρ   | 6. εὐαβάρ |            |

Τὸ βερμάτερον τῶν εἰσόδων 2. περιλαμβάνεται  
μέτρηται ἢ ἡμιόναρ. Διὺς ἰσχυρῶν  
εἰς βερμάτερον φαίνεται εἰς εἰκόνα (10)

Βερμάτερον διὰ μετρήσει βούει εἶναι τὸ τῶν  
εἰσόδων 3 μέτρηται εὐαβάρ. Εἰς γὰρ φωτο-



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γραφία φαίνεται δι' βέργες, καὶ ἡ οὐρά τοῦ  
ἑνὸς μετὰ τὴν ὑποδοχὴν τῆς

27  
8!

Fig. 3.

Βοδινὸ βερροτέρου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- |             |                  |             |
|-------------|------------------|-------------|
| 1. Χερσάβη  | 4. οὐρά τοῦ ἑνὸς | 7. Βουναῖδα |
| 2. μυτονίρ' | 5. βέργες        |             |
| 3. ἑνί      | 6. σταβάρ'       |             |

Παραπ. ἀριθ. 22. Τὸ ἑνί ἦτο καὶ εἶναι τὸ γένος δι'  
ὅσας τὰς ἐργασίας καὶ δι' ὅσα τὰ εἶδη τῶν  
παραφωγ



AKAΔHMIA



AOHNΩN

Παρατη. αριθ. 23. Ἐπίμνηες ἔλασμα ὁμοιάζον μέσῳ  
δυν' ἐξήναι' τό' ὄνομα' τῆς.

Παρατη. αριθ. 24 ἢ ἐπαύη ἦτο κατασκευασμένη ἐν  
εἰδηρῶν.

Παρατη. αριθ. 25. Ἐργατεία κατασκευῆς καί ἐπισκευῆς  
ἡς ἀπόρων: ἐκπαρ', πριμὸν', συροφάι,  
ἀρίδα, ἱμμάδρ' (ἐυαρητέλλο).

Παρατη. αριθ. 26 Κατὰ τὸ παρεδόν χρῆσιμοποιῶν  
τὸ μόνον βόες. Μετὰ ἀπὸ τὸν β' πόλεμον ἤρχι-  
ται τὰ γίνεται πρῶτον Ἰσπαν καὶ ἡμιότων. Σήμε-  
ρον οἱ "Ἰευγαράδες, φτωχοὶ χρῆσιμοποιοῦν  
ἵππους ἢ ἡμιότους.

Παρατη. αριθ. 27. Χρῆσιμοποιοῦνται κατὰ παρόντα  
δύο ἴα (Ἰευγάρ'). εἰς ἑταχίστας περιητώσεις  
καὶ ὅταν τό' ἴω εἶναι ἄξιον (μετὰ καὶ δύνατό)  
χρῆσιμοποιοῦται ἐν (ἀόχο ἢ ἡμιότος) καὶ ἐφ'  
ὅσον εἶναι ἑταφρό τό' περὶ (ματαυ' τό' τῶμα).

Παρατη. αριθ. 28. ὁ ἱγός εἶναι ἀπαραίτητος εἰς  
Ἰευγάρωμα με' δύο βόεις.

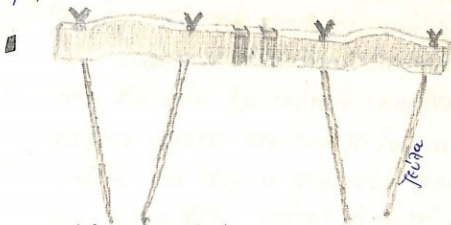
AKAΔHMIA



AOHNΩN



Παρατη. ἀριθ. 29.



Συγός μαυρός παλαιός. Οἱ Ἰεῦδες γίνονται ἀπὸ  
 λευκὸ ἀλλὰ γερὸ ξύλο, περτοῦν ἀπὸ τὸν συγόν  
 καὶ δέρονται με' εἰς ὅτι υἷα ἀπὸ τὸν θαιμόν  
 τοῦ ἴλου. Εἰς τὸ μέσον τοῦ συγὸς εἶναι δύο αὐ-  
 θανώσεις αἱ ὁποῖαι εἶναι ὑποδοταὶ δια' τὰ  
 θανρία τὰ ὁποῖα εὐρέονται τὸν συγὸ μετὰ τὸ εἰσέλ-  
 ρει τοῦ ἀρόγρου.

Ὁ κοῖτος γέως συγός πάλ' πρὸς τοῖς εὐρέονται εὐμέρον  
 εἰς τὸ ἀρόγρον καὶ τὸ υἷα εἶναι ὡς ἐξ τοῦ ἐκλήμῃ  
 (α) τῆς βελ. 6 τοῦ ἐρωτήματος τοῦ συγὸ καὶ εἰς τὸς εὐρέ.  
 6 καὶ 7.

Παρατη. 30. Τὸ σταβάρ' τοῦ ξηλάθρον δέρεται με'  
 τὸν μαυρὸν συγὸ με' θανρία ὅπως ἀπὸ δέρμα  
 βοός. Τὰ ἄκρα τῆς δερματίνης ταινίας ἐν-  
 τὸν εἰς τὰ ἄκρα καὶ γίνονται ἀτέρμα. Περὶ  
 δύο φορές ἀπὸ τὸν συγὸ, μετὰ φοράν ἐξ ἐκείνης  
 ἑξήκοντα, καὶ δύο φορές ἀπὸ τὸ σταβάρη. Δι' αὐτὸ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

και γίνεται πηχθίς του ὄρου "θουριά", ἀντὶ τοῦ  
 "θουρί". Εἰς τὸ σταβάρι καὶ ἐν τῷ ἄμροσ αὐ-  
 τοῦ ὑπάρχουν 4-5 θηαὶ διαμέτρου 3 ἐκ. περί-  
 ηον. Εἰς δύο θευ τοῦτωρ τοποθετοῦνται ξύλινοι  
 ράβδοι μήκους περίηον 30 ἐκ. καὶ θέττονται βου-  
 νηκίδες. Ταῖ θουριά περτοῦν ἀπὸ τὸν ἵψος καὶ  
 εἰς βουνηκίδες υἱότω ἀπὸ τοῦ σταβάρι.  
 Ὅταν οἱ βουνηκίδες τοποθετηθοῦν εἰς τὰς θηάς  
 εἰς τὸ ἄμροσ τοῦ σταβαρίου τὸ ὄρχωμα γίνε-  
 ται βαδὺ ἐπὶ ὅταν τοποθετηθοῦν εἰς τὰς ἀθ-  
 ρας τὸ ὄρχωμα γίνεται ἀγχιώτερον βαδὺ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Εἰκ. 4

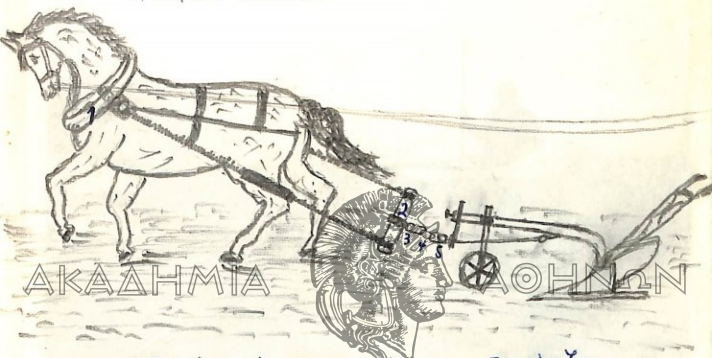
1. θουριά 2. βουνηκίδα (ἡ μία μόνον, συνήθως ὑπάρ-  
 χουν δύο) 3. σταβάρι.

AKAΔHMIA



AΘHNΩN

Παρατηρ. αρ. 31. Σχημάτως τὸ ὄργανον φέρεται με-  
 δύο ζῶα. Μετὰ τὸ β' παμύεμιον πολεῖται ὁπότε  
 εἰσὶν ὅπως ζῶα, ἡμίτοιοι κυρίως, βελτιωμένους πρὸς  
 τὰς ἐργασίαις τοῦ ὄργου διὰ τὴν ἀναρρίθωσιν  
 ἐλαφρῶν ὑδατῶν.



1 ἡλικία

3. γόνατος

5 γόνατος

2 ἡλικία τοῦ ὄργου

4. κύριος

Παρατηρ. αρ. 32. Ὁ ὄργου καὶ ὁ ὄργου ὁ ὀδοντοῦτος  
 τοῦ ὄργου. Εἰς μετὰ τὴν ὀδοντοῦτος ὄργου καὶ  
 ὄργου φερόμενοι βοῦδοι ἢ ἐκτρέφονται (δοῦναι). Ὁ ὄργου  
 ὄργου ὅτι ἢ φυλάττει.

Παρατηρ. αρ. 33. Ζεῖξιμος βοδιῶν. Βεργάτερος με-  
 ὅλα βαρὺ μαυρὸ, νερίαν 3 μ. Ζυγὸς μαυρὸς με-



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Τεύγες πού δέρονται μέ' εχοιρί' υάτω ἀπό τόν  
 γαιμό τοῦ βοδιού. Ὁ Τυγός δέρεται μέ' τό εἰ-  
 βαρ' μέ' τό θουριά' πού περτοῦν ἀπό τῶ εἰ-  
 νος τοῦ Τυγού καί ἀπό" τίς βουηδεῖδες.



Εἰκ. 5 Τεύξιμον βοδιῶν εἰς εὐχόνον ἔροχρον μέ' μακρὸν Τυγόν

Εἰς τήν φωτογραφίαν (εἰκ. 6) φαίνεται ὁ Τεύξι-  
 μον βοδιῶν εἰς νοτιόν Τυγόν μέ' εἰσαρέτες Τεύγες.  
 Ἐπειδὴ τό ξυθόττερο (βερμάττερο) ἔχει μακρὸ  
 εἰσβαρὶ ὁ γεωργός πρὸς πρὸς ποιῶν καί' ἡδὴν  
 τὰ θουριά' ὡς καί' εἰς τόν μακρὸν Τυγόν. Ἐπὶ  
 οὗς εἰς τό εἰσβαρὶ διαυρίνονται οἱ βουηδεῖδες.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

47  
18  
κοτόν ρυόν. Χρυσίον  
2' 7' 10" 6

24  
81.

Ε' 4. 6



ΑΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΙ (ΕΙΣ 7 ΚΑΙ 8) ΠΑΡΟΝΕΙΔ' ΟΝΤ  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΝΤΑΙ ΜΕΤΕΤΑ ΤΟ ΓΕΙΣΙΜΟΝ ΕΙΔΙΚΟΝ ΑΡΧΕΙΟΝ ΕΙΣ

ΕΙΣ. 7

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



κοιτόν ζυγόν. Χρησιμοποιείται δηλαδή ποτε  
ξύγιον σταβάρι τὸ ὁποῖον με' αἰθυσίδα ἢ  
μέγυλινος δέκεται με' τὸ ἀρότρον, εἰς τὸ ἄλλο  
δὲ ἄνθρωπος ἔπει δηγῇ, ὡς καὶ ὁ ζυγός, διὰ τὰ διέφ-  
κεται ὁ ὄφθαλμός,



Εἰς τὸν ζυγὸν με' βοδία εἰς κοιτόν ζυγόν.

Δύο ἴηνοι ζεύονται εἰς διδερμάδεον βεργιάδεον  
με' τὴν βοδία τοῦ ζυγοῦ ἢ παλάνης (1 εἰκ. 9)  
ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἐξαρτῶνται δύο παλάνηδες (2).  
Τὰ παλάνηδες με' αἰθυσίδες δέονται ἀπὸ τὴν  
ζαυμαρίδι. Διὰ τὰ μὴ ἀνομαυρένται οἱ ἴηνοι  
ὅς εἰς ἀπὸ τὸν ἄλλο δέονται τὰ ἡμιόδια, γὰρ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ὅπως φαίνεται ἐν τῇ φωτογραφίᾳ (εἰκ. 10)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Εἰκ 9 Δύο ὄξες ἐν εἰδηροπόσει

εἰκ. 10

εἰ  
ρεω-  
τος  
(vor-  
t)

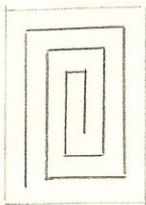
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Παραπ. αρ. 34 Τα γέα βόδια δέρονται μέχοινι  
 από τα κεράτα και κατενδύονται μέ αὐτό. Συ-  
 παιδευμένα δὲν ἔχουν ἀνάμνην εχοινίου. Τό "κα-  
 νίεω" τυτίζεται γύρω ἀπὸ τὰ κεράτα ἢ δένε-  
 ται ἀπὸ τὸν λυγρό. Τα βόδια κατενδύονται  
 μέ τὴν βουιέρα πού εἰς τὸν τόπον μας τεύεται  
 ξυάτ. Τα ἄλλα κατενδύονται μέ εχοινία  
 (εἰς. 4, 5, 6, 7, 9, 10)

Παραπ. αρ. 35. Μέ βεραάτερο τὸ ὄρμημα γίνε-  
 ται πέρα-δῦδε ὡς σχεδιάγραμμα (α) ὡς βεγ.  
 8 τοῦ ἐρωτηματοδείου. Το ἴδιον ὄρμημα εἶναι  
 δυνατόν γὰ γίνεσθαι μέ εἰς δύο εἰδεράτερο  
 ἀπὸ τοῦδε φῶρο εἰς πῶρος ἀπὸ τῆς γνί. Μέ  
 τό ἐν πρῶτῃ μοτότερο εἰδεράτερο ὑποπρε-  
 τιῶς γίνεσθαι τὸ ὄρμημα τοῦ σχεδιαγράμματος  
 (β). Όταν αἱ εἰσοδήναι τὸ ἐπιπρέπον ὄρμημα  
 και τὰ κεφαλάρια ὡς σχεδιάγραμμα (γ)



(δ)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Παραν. ἀριθ. 36. Ἡ ἐπορά και' τὸ ὄργωμα γίνετο  
και' γίνεται με ἐπορές 9-10 ἡμέρας και' μήνας  
ὅσο τὸ "ἐροφάρη" τὸ μήνος δηλ. τοῦ παραφισι.  
Ἐάν τὸ μήνος τοῦ παραφισι εἶναι ποτὶ μέγιστο  
τὸ κοβουν εἰς δύο ἐροφάρια.  
Ἡ ἐπορία τωρεῖ με' αὐθαιάτ.

Παραν. ἀριθ. 37. Εἰς τὸν τόπον μας μόνον με' ἄρο-  
τρον.

Παραν. ἀριθ. 38 Τὸν λαόν ἔάν τὸ παραφισι ἔχο  
νιδμα ἢ μετὰ τὸν ἀρσινὸν ἔάν ἔχο ταραμέ-  
τον ὁρμυρεται τὸ παραφισι πρὸς μιὰ κατεύθυνσιν.  
Εἰς τὴν ἐπορὰν ὁρμυρεται σταυρωτὰ (κόντρα).  
Εἰς τὸ πρῶτον ὄργωμα τὸ εὐί' μπαύρει βαδιά  
ἐνὼ εἰς τὴν ἐπορὰν ριπαί. Τὴν ἐπορὰν τῶν αὐθα-  
μιῶν ρυθμίζει πρῶτον ἢ καί τις τοῦ ἐδάφους.

Παραν. ἀριθ. 39. Διὰ ἐπορὰν τῶν διμηθριακῶν  
γίνονται τὰ ἑξῆς ὄργματα:  
Ξερόργωμα: τὸν λαόν δεῦν εἶναι νιδμα ἢ μετὰ  
τὴν καλαμίδα (τὸν λαόν ἢ τὸν λαόν)  
Διβόρτια: τὸν λαόν  
Ξαρχμός: τὸν λαόν

AKAΔHMIA



AΘHNΩN

Σήμερον γίνεταί ἓνα ὄργωμα μετὰ τοῦ θερικῶν  
ἢ καὶ ἀρβύλλον καὶ ἓνα κατὰ τὴν ἐπορὸν.

Παραν. ἀριθ. 40 Δέν γίνεταί κατακέρφεια κηκευτιῶν

Παραν. ἀριθ. 41 Ἐν ἔτος γιόμα καὶ ἔν ἔτος  
κατακέρφεια. Σήμερον μέ τὴν πρῆβιν τῶν  
χιναμῶν ἐπέρπονται τὰ παρὰφία υἱὸς  
ἔτος.

Παραν. ἀριθ. 42

Σίτοι, κυριδὴ ὡς ἐς παραν. ἀριθ. 39  
πρᾶβύσιος 1 κατὰ τὸ φθινόπωρον, 1 κατὰ τὰς  
ἀρτὰς ἀνοιξίας καὶ 1 κατὰ τὴν ἐπορὸν, τοῦ  
Ἀπριλίου.

Ὑψαυθὴ 1 μετὰ τοῦ θερικῶν καὶ 1 κατὰ τὴν  
ἐπορὸν, τοῦ Νοέμβριος

Κηκευτιῶν δέν κατακέρφονται

Παραν. ἀριθ. 43 Χρυσιμοποιεῖται μόνον τὸ θιεῖον

Παραν. ἀριθ. 44 Εἰς ὄργωμα μέ βόδια ὁ γεω-  
γός ἔχει τὴν ξυάτ' (βουκέϊρα). Εἰς τὸ ἔν  
ἄμρον τῆς ξυάτ' ἔχει προβαρμοσμένον εἶδος,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



τὸ ξυαλοβίδεον, ὡς ἐκεῖ (α) ἢ (β) τῶν βελ. 10  
τοῦ ἐρωτηματολογίου. Ἐὰν ὁ γεωργὸς ὀργάνει  
μέ' ἄλλα τὸ ξυαλοβίδεον τὸ τοποθετεῖ εἰς τὸ  
καμ'τεν' εἰς τὸ ἐλεύθερον αὐτοῦ ἄμρον. ἐκ. (δ)

Παραρ. ἀρ. 45. Τὰ διβόγια γίνονται μέ' τὸ ἀλέφ.  
τὸν ἄμρον. ἢ βάρβα πρὸς τοποθετεῖται μέ' τὸ  
τῶν ἐνοράν δια' τὰ καλὴν τὸν ἐπόρον ποῦ  
ἔρριξε ὁ γεωργὸς "εἰς πταχά". Παλαιότερα  
ἐπρὸς τοποθετεῖται γιὰ βάρβα βατὶς πλατεῖα. Σήμε-  
ρα εἰς τὴν βάρβα ὡς ἢ παραυδεμένη εἰς τῶν  
βελ. 10 τοῦ ἐρωτηματολογίου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Παραρ. ἀρ. 46. Μέρη τὰ ἐπὶ δέν' ἔχουν ὀργωθῆ  
εὐαῖστοι μέ' τὰ (ἐκεῖ-ἐκείδος ἢ ἐρωτηματ.)  
ἢ τῶν (φωτογραφία ἐκ. 11). Τὸ τῶν ἔχει  
ὡς καὶ ὁ καλὸς μίαν κοίτην καὶ δύο πρὸς τὸν  
ἀξονα τοῦ ἐκτετακτοῦ καὶ μίαν κοίτην ὁμοίαν  
μέ' τῶν τοῦ τετακτοῦ κατὰ διείδυται αὐτοῦ.  
Μέ' τὸ τῶν ὁ γεωργὸς δύναται τὰ κοίτην ἢ  
καὶ τὰ ἐμριπύγ μιν δένδρα καὶ δάμνους  
Τὰ ἴδια ἐργατεῖα πρὸς τοποθετεῖται καὶ  
διὰ τὸ εὐαῖστοι ἢ τὸ εὐαῖστοι τοῦ κοίτην.

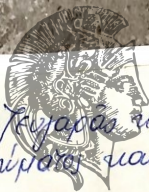
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



Παραρ. αριθ. 47. Ο γεωργός κάνει μέρος του και  
εργασίας του δρόμου και σποράς

Παραρ. αριθ. 48. Δεν καλλιεργούνται όσπρια πα-  
ρά μέρος δια της αγοράς ως ολιγογενούς. Είς  
την περιήλωση αυτών χρησιμοποιεί ένα γερό,  
εύφορο τσάφκι.

Παραρ. αριθ. 49. Διά ρόβη, σανόν, τσιφύλλι και  
χρησιμοποιούνται τα ήλεκτ γερά και εγγύς ως  
κατοικίας του γεωργού αγροτεμάχια.

Παραρ. αριθ. 50. Δεν εφίετο και δεν φινέται κατ-  
αίρεση γεωμάτων.

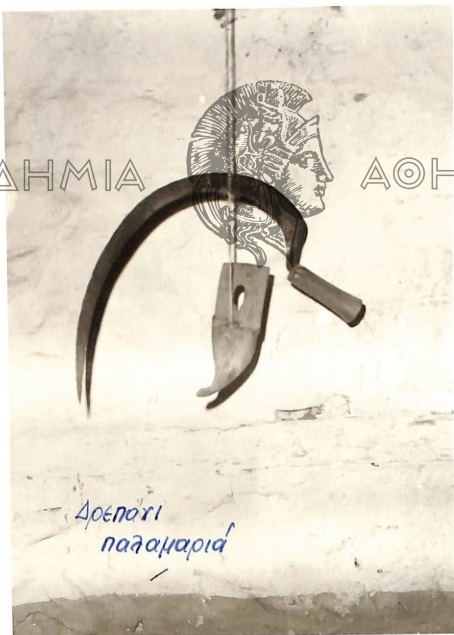
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΘΕΡΙΣΜΟΣ.

Παραη. αριθ. 51 Μέχρι τῆς εἰσαγωγῆς θεριεγγίων  
καὶ θεριγαλιεγγίων μηχανῶν οἱ θεριδοὶ ἐ-  
χρησιμοποιοῦν τὸ "δρεπάρι," καὶ τὴν "παλαμα-  
ριά". Τὰ θεριεγγία αὐτὰ εργαλεῖα ἔσαν κα-  
τασκευασμένα ἀποθλιεγγίως διὰ δεξιόχειρας  
ἢ διὰ ἀριστερόχειρας.



δρεπάρι  
παλαμαριά



AKAΔHMIA



AΘHNΩN

Ἰτα' τὸν θερικμὸν τῶν δυμητριάων ἐχρησιμοποιοῦ-  
το καὶ χρησιμοποιεῖται τὸ εἰσολέμενον δοῦναι  
τὸν δρενᾶρι.

Παραρ. ἀριθ. 52. Τὰ διδύφρα γόφρα θερίσονται  
μόνον μὲ' κόβα (κόβα τὴν θέλουν οἱ τωριννοί)  
ὡς ἡ εἰσὼν εἰς 667. 12 τοῦ ἐρωτηματολογίου.

Παραρ. ἀριθ. 53. Ἡ θελὶς τοῦ δρεναρίου εἶναι δοῦναι  
τὴν τὴν υἱὸν ὁμάδην.

Παραρ. ἀριθ. 54. Ἡ χειροτάβη εἶναι ναυαγισμένη  
νῆ ἐκ 5400 (ἐκ 12) ὅ ἑκαστος ἐθέλει δρεναρί.

Παραρ. ἀριθ. 55. Τὰ δρενάρια τὰ ναυαγισμένα  
ἐκτόητοι εἰσδουρατοί (ταχυιδέες). Οἱ υἱὸς  
προὔρχοντο ἐκ τοῦ ἐμπορίου.

Παραρ. ἀριθ. 56 Τὰ δυμητριάων ἐθερίσονται  
μόνον μὲ' δρενᾶρι. Ἐπιρῶντες ἐγίρετο ἐκ τὴν  
φανὴν, ρόβην καὶ ρεβίδια.

Παραρ. ἀριθ. 57. Τὰ δυμητριάων θερίσονται λε-  
πίου 20 ἐκ. ἀπὸ τοῦ ἐδάφους. Ὅσα ἡ κα-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ταμία' ἔχει μετὰ το μῆκος ἀφύσσον περιβάτε-  
ρον ἐς τὴν ρίζαν.

Παραη. ἀριθ. 58. Λέν ἀφύσσον ἀδερύδαν ἐτά-  
τος. ἢ μέλλον δέν ἔπονν ἰδιαίτεραν δυομα-  
εῖαν.

Παραη. ἀριθ. 59. Λέν αὐτολοιδεῖ κανεῖς. οἱ  
ἴδιοι οἱ δερικά ἀφύσσον το' "δρομί".

Παραη. ἀριθ. 60. Ἐκείνη "δρομί" ὁ δερικόης  
το' ἀφύσσον κατὰ τὴν συνηθισμένην μόνον  
σταυ δερικά δερικά καὶ περιγράφεται κατω-  
τέρω (παραη. ἀριθ. 61)

Παραη. ἀριθ. 61. Ἐθέρισον ἄνδρες καὶ γυναῖκες.  
Λέν ἤρχοντο δερικά ἀπὸ ἄλλων τοπων. Ἐν  
ἐλήσπε ἀνάμνη οἱ γεωργοὶ ἀλλοπολοιδεῖντο.  
Ἐκρημιμοποιῶν ἐργάτας-δερικά οἱ ἔποτες  
μόνον μετὰ τοῖς ἰδιουτέας. Περὶ τῶν ἀμοιβῶν  
αὐτῶν ἀναγράφεται ἐκτενέως ἐς παραη. ἀρ. 9.

Παραη. ἀριθ. 62 Εἰς τὴν μίαν πείρα παλαμαριά  
(παραη. ἀριθ. 51 καὶ ἐκ. 12). Ἐκείνη ἔφωτον

AKAΔHMIA



AΘHNΩN



εἰς τὴν μέσσην τῶν ἰσχυρίων.

Παρατηρ. ἀριθ. 63. Δὲν εἶδετο μετὰ τὴν προσοχήν ὡς  
πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐνδρῆσως τοῦ θερμῆτος.  
Προσενάδουν ἡδύως οἱ φεωροῖ τὰ ἀπρίον  
δευτέραν ἢ τερτρίαν.

Παρατηρ. ἀριθ. 64 Δὲν εἶναι γνωστὸν ἐργασίαν διὰ  
τὸν θερμῆτον.

Παρατηρ. ἀριθ. 65 Ἰδύμεν ἐν μέρος ἀδερμῆτον  
μία "ἰσχυρία". Μετὰ τὴν ἐκείνην τὴν ἡμέραν  
"ἔχομε πρῶτον" (εἰς τὸν). Αἱ σπουδαῖαι ἐτοι-  
μάζον "πῆλιν" καὶ πᾶν τὸν φανερὸν ἀπὸ τοῦ  
τῶν ἀγῶν ἡμερῶν διὰ τοὺς θερμῆτας.

Παρατηρ. ἀριθ. 66 Οἱ θερμῆται ἔδερναι ἐνὶ δύο πε-  
ρίον ὡς καὶ κατόπιν ἔδερναι τὰ δερμῆτα.

Παρατηρ. ἀριθ. 67. Ἐδερναι ὁ ἴδιος ὁ θερμῆτης. Διὰ  
τὸ δέξιμον ἐπηρεαζομένην τὸ καλαμῆς ἀπὸ  
βρίθα (εἰς τὸν). Διὰ τὸ ἐξαφαιρῆναι ὁ φεωρὸς  
τὴν καλαμῆδα τῶν βρίθαι ἔβηκεν ἐπὶ κενρὸν  
ἀγροτεμάχιον καὶ ἐφρόντισε τὰ τὸ θερμῆτα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ἔρμαιρος, τὰ γινώσκον τὸν καρπὸν καὶ τὰ ἐτοιμά-  
 ζει τὰ "δεματῖα". Μάθνε οὗτοι τοὺς πολλὰ  
 δρομῖα ὅσα ἦτο δυνάστην τὰ δεδούνη μέτ' ὁδε-  
 ματιὸν καὶ τὰ ἐξέφυγε με' αὐτὸ καὶ τέλει ἔδε-  
 νε τὰ ἄντα του. Ἐπειροποιεῖται ἀνὸς οὗτος ὁ δε-  
 ριδὴς ἐν τελευτῇ ξύλου ἴσως με' τὸ ἐκταίρι-  
 ρι τοῦ βυκαρτίου τὸ ὅποιοι ἐκταίριζε μέσα  
 ἀπὸ τοῦ δεματιοῦ καὶ τὸ ἐξέτρεφε περὶ αὐτὸ  
 οὕτως ὥστε τὰ ἐφίξαι. Τὸ ξύλον αὐτὸ ἐτέμετο "ἐτέ-  
 μετο" βλ. 211.

Παραρ. ἀριθ. 68. Τὸ δερμάτιον εὐτε κεκρυμμένον ἡρω-  
 ρικῶς εἰς τὸν δεριεμένον ἄγρον. Ἐπονομαζέονται  
 καὶ ἄλλοι τέσσαρα δερμάτια σταυραῖδες με-  
 τοὺς σταύους πρὸς τὸ κέντρον. Ἐν αὐτῶν ἄλλα τέ-  
 σσαρα καὶ ἄλλα τέσσαρα καὶ ἐν εἰς τὴν κορυφὴν.  
 Σύνολον ἑννέα. Ἄλλοτε ἐπονομαζέονται καὶ τέσσαρες  
 καὶ ἓνα δερμάτι, σύνολον δέκα τρία. Οἱ σταυρο-  
 εἰδῆς στροφαὶ ἐκείνουτο "ἐταβες" καὶ ἐκείνουτο ὅταν  
 ἐτελειώτε ὁ δεριεμὸς εἰς τὸν ἄγρον. Μετὰ τὸ τέλος  
 τοῦ δεριεμοῦ εἰς ὅσους τοὺς ἄγρους ἤρπιζε ἢ μεταφο-  
 ρὰ τῶν δερματιῶν με' ἴσως ἢ με' ἡδύρα εἰς τὸ ἄλγος.

Παραρ. ἀριθ. 69. Δὲν θεωροῦντο παλαιότερα τὰ  
 τοῦ διὰ κορυφῆς ἴσως. Ταῦτα ἐκείνουτο με' ἐτε-  
 γέτη ἀραβοῦτον, ἀπυρον, βρόμην, ρόβην καὶ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

καὶ τὸ ἄχυρόν τῆς. ἢ βρώμην ἐνόητετο παρὰ  
 μέγιστα, ἐξυραίνετο ἀσθματικῶς καὶ  
 αὐτοῦ ἐδεματοποιεῖτο μετεβέρετο ἐξαιωροῦνται.

Παραρ. ἀριθ. 70. Βρώμην ἐνόητετο παρὰ τὰς 20  
 Μαῖον.

Παραρ. ἀριθ. 71. Ἐπρκειμονοιοῦντο ἡ κῆρα καὶ  
 τὸ διυρδόν.

Παραρ. ἀριθ. 72. Τὰ δερμάτια εὐρεσκεῖν οὐκ ὀύνηται  
 εἰς τὸ ἀδύρην.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Παραρ. ἀριθ. 73. Ὁ ἄνθρωπος δὲν ἔχει τοιαύτην δύνα-  
 μιαν. Ὁ σῶρος πέφτει δερματιδ. Σπρώττονται κα-  
 τὰ τῆς 50 ἢ καὶ περὶ 60 πλάτια δερμάτια μέγιστα  
 ἐκείνου πρὸς τὸ ἐσωτερικόν τῆς δερματιδῆς. Ἐπὶ  
 τῆς πρώτης αὐτῆς θειρᾶς (ἐξώδους) ἔπρηνται οὖν  
 το καὶ ἄλλα, μέχρι δύο μέτρα ὕψος πάντοτε  
 μέγιστος ἐκείνου πρὸς τὰ ἔσω. Τοποθετοῦντες δερ-  
 μάτια εἰς τὸ κέντρον τοῦ σῶρος ἔδιναν καὶ  
 οὖν καὶ γὰρ τελευταία δερμάτια τὰ ὅποια ἔ-  
 χον τοὺς ἐκείνου πρὸς τὰ ἔσω καὶ κατὰ τὸ ἔδιναν  
 ὕψιν ἐκείνου κατὰ τὸν ὅρον.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Παραρ. αριθ. 74. Υψηλότεν ἀνένυαθεν ἀθάνι.  
οὐδείς ἄλλος ἡσθνος χωρισμὸν ἀπὸ τοῦ ἀχυρα  
εἶναι γνωστός.

Παραρ. αριθ. 75. Οἱ περιβοότεροι γεωργοὶ κατε-  
σκευάσαν τοῦ ἀθάνι ἔξω ἀπὸ τοῦ χωρίου. Ἄλλοι  
μαυρὸν τοῦ χωρίου διὰ τοῦ ἐξολεσθῆναι πλη-  
εῖον τῶν ἀγρῶν τῶν.

Παραρ. αριθ. 76 Ἄλλα εἰς μίαν συσφένειαν καὶ  
ἄλλα εἰς περιβοότερας γῆρας. Ὅταν ἀνῆκε εἰς  
περιβοότερας ἀδάτιον ἐν περιτροπῇ, μίαν  
ἡμέραν ὁ ἑκὼς καὶ μίαν ὁ ἄλλος ἢ ἑπτά ἡμέρας  
εὐτεφώτουν. Ὅπως δὲ ποτε εὐτεφώτουν κατὰ  
τοῦ ἀδαρισμὸν.

Παραρ. αριθ. 77 Ἐπὶ τοιοῦτοις γῆν τῶν ἀγρῶν  
ἐστὶν ἐξολεσθῆναι διὰ τοῦ ἀδαρισμὸν. Ἀργότερον  
ὁ ἀδαρισμὸς ἤρπαιε ἐπὶ τοῦ περὶ γῆν τοῦ  
ἑκὼς καὶ διήρπαιε μετὰ γῆν Παταγίας (ἡ ἀγρῶν)

Παραρ. αριθ. 78. Κατεσκευάσθη μοῖρα τῶν ἀγρῶν.

Παραρ. αριθ. 79. Εὐσθῆναι τοῦ πόρου, ἐξέλετο  
καὶ τοιοῦτοις ὁ πῦρος καὶ ἐβρέχεται, διὰ

AKAΔHMIA



AΘHNΩN

διατυρυμῶ δὲ ὑπὸ τὸ ἀθῶνι ἐπαυήνητο μὲ  
ἀτυρο μέχρι τοῦ πρωῒ τῆς ἐπομένης, ὅσοτε ἤρχι-  
ζε ὁ ἀθωρισμός.

Παραρ. ἀριθ. 80 Ἡ ἐργασία καθαρισμοῦ τοῦ ἀθω-  
νίου γίνεται καθ' ὅσονδήποτε ἡμέραν καὶ ἔραν.

Παραρ. ἀριθ. 81. Λέν ἐκρηκτικοποιεῖτο ἀθωρόεσσα.  
ὁ ἀθωρισμός ἐγένετο μὲ δουλάνην.

Παραρ. ἀριθ. 82. Ταῖς ψαῖς φέρονται ὡς καὶ εἰς τὸ  
ἀρῶμα, εἰρὸν τῇ δουλάνῃ καὶ κατευδύον-  
ται ἀπὸ τῶν φεωρῶν καὶ ἐξάται ἡ καθαριὰ  
τῆς δουλείας.

Παραρ. ἀριθ. 83. Τὸ εὐτοτόν τῶν φεωρῶν ἐκρηκτι-  
κοποιεῖ τὴν δουλάν' διὰ τῶν ἀθωρισμῶν τῶν διμυ-  
τριάων. Ἡτο κατεσκευασμένη ὡς περιγραφέται  
εἰς τὸ ἐρωτηματολόγιον. Ἡ προμύθειά της ἐγένετο  
ἀπὸ τῆς καθεστῶρας - παλαιδοῦς. Μὲ τὴν δουλ-  
ανὴν ἀθωρίζοντο ὅλα τὰ διμυτριάα.

Παραρ. ἀριθ. 84. Μὲ τὴν ἀνατολὴν τοῦ ἡλίου ἢ καὶ  
εὐωρύτερον φερόντο ὁ εἰσήμερος 30-35 δεκάται  
μεσάων καὶ ἐντήδως ὁ ἀθωρισμός ἐπερατοῖτο

AKAΔHMIA



AΘHNΩN





Fig. 13 Δουάρ'

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

τὴν ἐσθέραν.

Παραρ. ἀριθ. 85. Ἐπρκειμποιοῦντο τὸ διῆρπν' (ὡς ἐκεδιδρ. 6ε7. 22), τὸ καρποδοί' καὶ τὸ φυνάρ'. (εἰν. 14)

Παραρ. ἀριθ. 86. Πρὶν τὰ νοπὰν οἱ μαθαμῆς ὁ γεωργός διὰ τὸ ρητὴν τοῖς ἐδάπυς ἐντός τοῦ αὐτῶν τοῦ σθωριστὸς πρκειμποιοεῖ τὸ διῆρπν'. Ἀργότερον πρκειμποιοεῖ τὸ καρποδοί' καὶ τελευταία τὸ φυνάρ'. Τὸ φυνάρ' ἐπίσως τὸ πρκειμποιοεῖ διὰ τὸ φερί' γὰ ἐπὰνὼ κατὼ ἐντός τοῦ σθωριστὸς καὶ τὰ γίνετα ἀποτομῆται ἢ νοπὴ' τῶν ἐδάπυς καὶ τοῦ ἀπέρου.

Παραρ. ἀριθ. 87. Δέν ἐπρκειμποιοεῖτο ἐδιδιγ' ἀθωρό-βερμα ἀλλὰ ἢ βονιέ'ρα καὶ τὸ καμ'τοῖν' καὶ πρκειμποιοεῖνται καὶ διὰ τὸ ὄρρωμα.

Παραρ. ἀριθ. 88. Τὸ ἀήλωμα, ἢ ἐδιδιγ' λέγεται θαιρνί. Ἐν θαιρνί' ἐοικὸς ἢ θαιρνί' ἐτο τὴν ἐσθέραν.

Παραρ. ἀριθ. 89. Δέν ἔχει ὄνομα. Με' τὴν θεξί'ν "θαιρνί", ἐπρκοῦμεν τοῖς εἰς τὸ ἀθῶνι ἐδάπυς ἀπότ'ην ἀρτήν ἔως τὸ τέλος τοῦ ἀθωρίσματος

AKAΔHMIA



AΘHNΩN

Παραν. αριθ. 90. Δὲν ὑπῆρχον εἰδυοὶ ἀθωιωταί.  
τὴν ἐργασίαν τὸν ἀθωιωμὸν ἔφερε εἰς πέρας ὁ  
γῶσιος ὁ φεωρὸς μετὰ τὴν οὐνομείρειάν του καὶ  
μετὰ τὸν συντελεστὰς (παραν. αριθ. 76)

Παραν. αριθ. 91. Κοπάρισμα ἐγίνετο εἰς τοὺς ἐτα-  
τους τῆς οὐνομείρειας (βρίθας). Οἱ μαθηταὶ ὡς  
πρωτόν ἐπρκειμνοποιοῦντο ὡς δευτερεύοντες κατὰ  
τὸν δευτερόν. ὁ νόμος ἐπρκειμνοποιοῦντο ἀ-  
νόμῳ ὅταν ὁ φεωρὸς εἶχε ἀνάστην εἶτον πρὸ  
τοῦ ἀθωιωμὸν. τότε κοπανοῖδε ἕνα-δύο δε-  
κάτα καὶ ἀγέει τὰ κάρδια καὶ ἡ πρόσθετος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Παραν. αριθ. 92 Ὁ νόμος ἦτο εἰς τὸν ἑνὸς μέτρου  
μήκους περίου, θετόν εἰς τὴν θαβήν καὶ τὸν-  
δρότερον εἰς τὸ ἄλλο ἄντρον θαλάσσης νεωαρμέ-  
τον. Τὸν γῶσιος νόμος ἐπρκειμνοποιοῦντο αὐτο-  
καίτες ὅταν ἐπληροῦν ἡδονὰς εἰς τὸν ἡγοσμόν.  
Ἐπειδὴ δὲν ἐγίνετο εὐρεία πρῶτος τοῦ κοπάριον  
ὡς τοιοῦτος ἐπρκειμνοποιοῦντο οὐδὲν ποτε εἰς τὸ  
ἢ ἐστὶν αὐτοὶ καθωρισμένα ἐκῆμα καὶ δια-  
στάσεις.

Παραν. αριθ. 93. Τὸ κοπάρισμα ἐγίνετο εἰς τὴν αἰθήρ.  
Κοπάρισμα ἐγίνετο ἀνόμῳ καὶ εἰς τὴν φανήν, τὸ



478  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ρεβίδια, τὴν ρόβιν, τὰ μνηστέρια, τὰ φασόλια, θα-  
δύρια κ.τ.η. εἰς μικρὰς μόνον ποσότητας, ἀλλὰ  
ἐπὶ τὴν κατοικίαν ἀδωτισμός. Τὸ κοινόσιμα ἐ-  
πὶ τὴν εἰς ποτὶ περιορισμένον καὶ μακρὰ ἀπό-  
τος φασόλιον ἢ κυρίως ἀπὸ τῆς συζύγου του ἢ ἐνός  
μέλους τῆς οἰκογενείας.

Παρατ. ἀριθ. 94. Ἐτοποθετεῖτο μιά περίετρα ἐστία  
ἐπὶ τοῦ ἐδάφους καὶ με' τὴν μιά πείρα ἐκράτειτο  
ὁ κοίτης καὶ με' τὴν ἀλλήν ἢ καλαμίδ. Μιά-  
μιά περίετρα ἐκτοπνίετο, ἐκράτειτο ὁ κοίτης καὶ  
ἐτοποθετεῖτο εἰς ἀλλήν ἐστία.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ



Παρατ. ἀριθ. 95. Κατὰ τὸν ἀδωτισμόν ἐκτραμονδοῦσαν  
ἐκτραμονδία τῆς ἐποπτείας ὅτι ὁμοῦ εἶδον διὰ τὸν  
ἀδωτισμόν.

Παρατ. ἀριθ. 96. Ἀθηνεῖς μὴχανὴ ἐκρηκτικὴ ἐκ-  
τὸ πρῶτον κατὰ τὸ ἔτος 1927. Ἀργότερον (1929) ὁμοῦ  
ἐκρηκτικὴν ἀπὸ τῶν ἀπὸ τῆς ἀθηνεῖς ἐκρηκ-  
τικῆς. ἢ μὴχαναί ἐκρηκτικῆς, ὡς ἐκρηκτικῆς, με' ἐκ-  
κρή. Κατὰ τὴν περίετρα τῆς κατὰ τῆς ἐκρηκτικῆς  
διὰ τὴν κατὰ τῆς μὴχανῆς ἀπὸ τῆς ἀθηνεῖς  
ἐκρηκτικῆς πείρεται. Εὐρεῖα πρῶτος ἀθηνεῖς

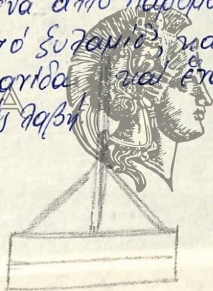
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

μηχανὴς ἐφερέτο ἀπὸ τοῦ ἔτους 1947.

Παραρ. ἀριθ. 97. Ὅταν τὸ θαλάμι' εἴτε ἀθωροθῇ  
ὁ φεωρηδὸς ἐταίρωτε μέτῃν ξυστ' τὸ ἀθῶνι.  
Κατόνιν εὐτενέφωτε τὰ ἀθωροθμένα εἶδῃ  
εἰς ἐπιμήνῃ σωρὸν μέτῃν βούδεια μίᾳς εἰδι-  
νῆς εὐάρας ἀπὸ εἰσίδα 2 μ. 10, 60 μ. περίου  
ἢ ὅποια ἐφέρετο εἰς τὰ ἴωα. Ὅτι ἐμετε ἀπὸ τῆς  
εὐάρας εὐτενενώρετο καὶ μετεφέρετο εἰς τὸν  
σωρὸν μέ' εἶνα ἄλλο παρόμοιοι ἄλλ' μιμρότερα  
ἐργαθῶν, τὸ ξυσταμίδ' παρὰ βενεσθεμένου μέ' μίαν  
η' λαιῶν εἰσίδα καὶ εἶνα παρόμοιοι δια τὸ  
πρὸς μὲν εἰς θαλάμῳ



ξυσταμίδ'

Παραρ. ἀριθ. 98. Τὸ ἱππικὸν μίτῃται κατ' ἀρχὴν  
μέ' το παρνοθὸν (εἰν. 14). Ὅταν εὐτενέφωτε κα-  
τὰ τὸ μεγαλύτερον μέρος ὁ ἀποχωρισμὸς τοῦ ἀπὸ  
τοῦ ἀπὸ τὸν παρνοθὸν οἱ ἀποχωρισμοὶ εἰς τὸ ἱ-  
ππικὸν ἀφήνουν τὰ παρνοθὸν καὶ παίρνουν  
τὰ φινύρια μέχρι τὸ τέλος τοῦ ἱππικῆματος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Εικ. 14  
 Φυνάρ'  
 Καρνοθόι



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Παραρ. αριθ. 99. Πιτυίουν μαζί 3-4 πιτυιδάι  
 ανεξαρτήτως φύλου, συνήδωι τα' μέγα της συγγε-  
 νείας, σιγίδιοι ποί ηεκοσμήθουσιν ευαρίτερον με'  
 τον αθωρισμόν.

Παραρ. αριθ. 100. μέγισται κότσαθα. Ήνα' 9-10 ημέρας  
 έχωρουν εις τό αθάινι κότσαθα και τα' αθωρί-  
 ζουν κακοποιά ως και τοις εδάπυς.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Παραρ. αριθ. 101. Ἐνῶ οἱ θιγνύονται συνετίθουν τὰ  
 ἔργα τὰν μίᾳ φυλαῖνα με' δέσμεν καὶ καὶ  
 πορτῶν ἐν εἶδει βαρύνοντος ποὺ δέχεται "βουνά",  
 ξεκνεβαθνάνει, ματύνει δηλ. τὰ υἱότατα τὰ ὅποια  
 πηλῶν ἐπὶ τοῦ σωροῦ τοῦ εἶτον. Ὁ καρπὸς μα-  
 γεύεται σωρὸς καὶ συνετίθεται τὸ θιγνύοντα καὶ  
 τὸ καθόρισμα ἀπὸ τὰ υἱότατα. Ἀποσπᾶται  
 τὸ δερμόνισμα, δηλ. κομμάτισμα με' μεγάρο  
 ὀρθογώνιο, δερμόν' 1 x 0,80 μ. ἀπὸ τὰς ὁπλῶν τοῦ  
 ὁποῖον διέρχεται ὁ εἶτε καὶ μέτουν τὰ υἱότατα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Εἰκ. 15  
 δερμόν



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

Παραν. αριθ. 102. ὁ σωρὸς γίγεται με' τὸ φινυρ' καὶ τὸ ξυθαμιδ'. χαράσσει ὁ γεωργὸς με' τὸ φινυρ' ἐταυρόν καὶ εἶναι ἔτοιμος διὰ τὴν μεταφοράν εἰς τὴν ἀποθήκην.

Παραν. αριθ. 103 Κατεβάλλετο ἡ δευτέρα. ὁ δευαρι-  
εγὼς ἤρχετο ἐν τῷ ἀγῶνι καὶ ἔπαιστε τὸν φόρον.  
Ἐὰν δὲν ἐπρόβδαιτε ἐσφράγιζε τὸν σωρὸν τοῦ  
εἴτου με' εἰδυὴν ἐσφραγίδα καὶ ἤρχετο τὴν ἐνο-  
μήν.

Κατὰ τὸν ἀθωτισμόν κατεβάλλετο τῆς τοῦ  
μίσθου τοῦ ἀγῶνι, τὸ ἀντίσπορο (2 κοῦζα  
τὸ εἶρημα).  
Μοναδικοὺς μέτροις ἡ μούτα (= 12 οὐδδες)

Παραν. αριθ. 104 Ἡ ἀποθήκευσις γίγεται ἐν τῷ ἐνίσι,  
ἐν ἀμφορί.

Παραν. αριθ. 105. Τὸ ἀχυρὸς ἀποθηκεύετο ἐν ἀχυρώται  
ἐν τῷ ἱερόεισι, συνήδωι, γῆς κατοικίας τοῦ γεωργῶ.

Παραν. αριθ. 106. Πρὶν τὰ ρίζουσι αἱ ἀθωτισταὶ τὰ  
δεμάτια ἐν τῷ ἀγῶνι τὰ ἔδυνταν καὶ τραβοῦ-  
σαν τὰ καλῆτερα εἰσάπια, τὰ δηλυνά (διευρίτοι).

AKAΔHMIA



AΘHNΩN

το αὐτὸ δύο ἄγαρα ποίειτον ἐξ ἧς κορυφὴν  
 ἐνὶ τῷ ἀρσενικῷ εἶτον ἐν) καὶ τὰ ἔδεναν  
 γερύεις. Ἄλλὰ τὰ εἶδηνα τὰ κοδόνισαν ἐξ ἰδιαί-  
 τερον γῆρον διὰ τὰ μὴ ἀνανατωδῶ ὁ καρπὸς  
 με' ἄλλας ποιυγίας καὶ τὸν ἔσπεραν ἐξ ἰδιαί-  
 τερον ἀγροτεμάχιον. Ὁ καρπὸς τοῦ ἀγροῦ αὐτοῦ  
 τῇ ἐπομένῃ καλλιερμητιῇν περὶδορ δα' ἔταν  
 ὁ καδαρὸς ἐνόρος, "καδαροενορ"

### ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

Παραρ. ἀριθ. 107

Ἡ μοταδιὴ πυρὰ ἐξ τῶν τόπων μας θαμνίζε-  
 ται ἐν τῷ ἐθνικῷ παρκατῇ τοῦ ἤγν  
 τῶν τῶν.

Τὰ παιδιὰ ἀπὸ θυμῶς κοδόνουν καὶ ἄλλα  
 κατὸν ἐπεφύγια καὶ τὰ κοποδεύον ἐξ ἧν  
 μεφάλην, ἐτοσί/γῆναι τῆς ἐξ ἐξ ὅσον τὸ εἶμα  
 με' αὐτῇ καὶ φύλλα ἀπὸ καὶ ἄλλα. Μετὰ τὴν  
 οὖρον τοῦ ἡγίου ἀναήτοιν πυρὰ με' ξύλα,  
 δάμους, γέντα ξύλα (τῶν τῶν) ποί προορί/γῆναι  
 διὰ τὸν φούρον καὶ πυρὰν. Εἰς τὸ πῦρμα  
 τῆς πυρᾶς τοῦ καὶ ἄλλα τὸ προβάδισμα ἔχον  
 οἱ ἀέροι καὶ τὰ παιδιὰ δὲν εἶναι ὅμως ἐνόρος  
 φαινόμενα παρὸντα ἡγίου καὶ ἡγίου καὶ ἡγίου



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

Πηδῶν ἑκαῖτος γὴν πυρὰν ἔνδρχει εὐγύθεια  
 γὰ' φανόγῃ "βύτῃ" καὶ κυριοί,, δηλαδὴ γὰ'  
 καὶ οἱ ὅσοι οἱ ψύτῃ καὶ οἱ κυριοί οἱ ὅσοι  
 ἐμὲν οἱ ἀλλοτε τοὺς ἀγροτικὰς καὶ οἰκίας.

Ἢ πυρὰ τοῦ καὶ οἰκίας ἐνέειν με' τὸ τέλος  
 τῆς περιόδου περιποιήσεως τοῦ μεταξοεὐαγγελίου  
 κυριότῃ γὰ' φέρουν ἐν τῇ πυρὰ καὶ  
 γὰ' οἰκίας ἐν αὐτῇ τὰ καὶ οἰκίας τὰ οἰκίας  
<sup>ἐκ τῆς περιόδου</sup> γὰ' καὶ οἰκίας τὰ καὶ οἰκίας τὰ οἰκίας  
 εὐαγγελίου. γὰ' καὶ οἰκίας τὰ καὶ οἰκίας τὰ οἰκίας  
 αὐτὸ δὲ οἰκίας τὰ καὶ οἰκίας τὰ οἰκίας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

[Διμήτριος Καταδύτης, διδάκτορας  
 Κοινωνίας-Πιπίας]

Ἢ εὐαγγελία αὐτῇ ἐγένετο ἀπὸ 10-12-1969  
 μέχρι 6-1-1970.